# VOLUME 8-Suite.

- 11c. Décoloration du homard en boîtes....... Imprimé pour la distribution et les documents de la session.
- 11d. Rapport de la commission conjointe relative à la préservation des pêcheries dans les eaux contiguës du Canada et des Etats-Unis...... Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

## VOLUME 9.

- 12a. Supplément au rapport du directeur général des postes pour 1896, concernant l'adjudication de certains contrats pour le service des malles. Présenté le 4 juin 1897, par l'hon. W. Mulock.

  Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

### VOLUME 10.

- Rapport annuel du département de l'intérieur pour 1897, par l'hon. W. Mulock.
   Imprimé pour la distribution et les documents de la session.
- 13b. Rapport de l'honorable T. M. Daly sur sa visite dans la Grande-Bretagne et en Irlande dans les intérêts de l'immigration au Canada, 1896. Présenté le 14 avril 1897, par l'hon. C. Sifton.

Pas imprimé.

#### VOLUME 11.

14. Rapport annuel du département des affaires indiennes, pour l'année expirée le 30 juin 1896. Présenté le 5 avril 1897, par l'hon C. Sifton.

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

## VOLUME 12.

- 16. Rapport du secrétaire d'Etat du Canada pour l'année expirée le 31 décembre 1896. Présenté le 30 mars 1897, par l'hon. S. A. Fisher....Imprimé pour la distribution et les documents de la session.
- 16a. Rapport des examinateurs du service civil du Canada pour l'année civile 1896. Présenté le 22 avril 1897, par l'hon. S. A. Fisher......Imprimé pour la distribution et les documents de la session.
- 16b. Rapport annuel du département de l'imprimerie et de la papeterie publiques, pour l'année expirée le 30 juin 1896, avec rapport partiel pour le semestre terminé le 31 décembre 1896. Présenté le 29 juin 1897, par l'hon. S. A. Fisher. Imprimé pour la distribution et les documents de la session.
- 17. Rapport des bibliothécaires conjoints du parlement, pour la période comprise depuis la fin de la session en octobre 1896. Présenté le 25 mars 1897, par l'Orateur.

Imprimé pour les documents de la session seulement.

18. Rapport du ministre de la justice sur les pénitenciers du Canada, pour l'exercice expiré le 30 juin 1896. Présenté le 9 juin 1897, par l'hon. C. Fitzpatrick.

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.